



原作の三条隆プロフィール

1964年10月3日生まれ。アニメの原作・ライターをやるが、88年読者少年ジャンプ25号で読切作品「ブルバノイル」の原作を執筆。これが企画物としては異例的な支持を受け、45号から「DRAGON QUEST-ダイの大冒険-」の原作として連載がスタート。現在は月刊少年ジャンプにて「覇王ビート」の原作者として活動中。



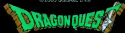
漫画の稲田浩司プロフィール

1964年3月14日生まれ。88年読者少年ジャンプ増刊号に「ルーージュ・マジック」でデビュー。88年45号から初の連載となる「DRAGON QUEST-ダイの大冒険-」がスタート。幅広い年齢層の読者から人気を受けて、7年もの長期連載となる。現在は月刊少年ジャンプ誌上に「覇王ビート」(原作・三条隆)を好評連載中。



●カバーデザイン/稲田浩司 ●監修/三條隆

©2003 SQUARE ENIX



ダイの大冒険

The Adventure of Dai



— 宿命の星 —
I

原作

三条隆

漫画

稲田浩司

監修/堀井雄二



集英社文庫

51
6

ドラゴンクエスト
ダイの大冒険



— 宿命の星 —
I

原作 **三条隆**
漫画 **稲田浩司**

監修/
堀井雄二

集英社文庫

600

©2003 SQUARE ENIX



ダイの

The Adventure of Dai

大冒険



—宿命の軍—

I

原作

三条陸

漫画

稲田浩司

監修／堀井雄二

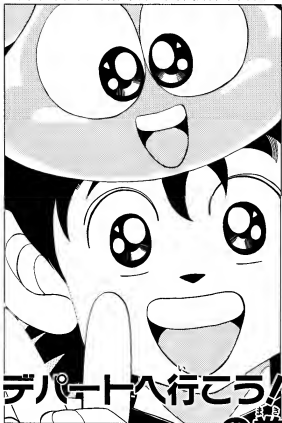
集英社文庫

contents

LET'S GO TO THE DEPARTMENT STORE!	9
SUPER DRAGON ARMY, FIERCE ATTACK!!!	24
BATTLE IN BENGARNA CITY	43
DEFEAT THE HYDRA!!	61
ROARING DAI...!!!	80
DRAGON KNIGHT	99
CRASHING BARAN!!!	120
THE DRAGON TAMER'S TRUE FORM	138
THE LAUGHING DEMON LORD	158
THE BATTLE BETWEEN FATHER AND SON!!!	177
TREMBLING WITH FEAR! DRAGONIC AURA!!	197
RISK YOUR LIFE....!!	216
FLASH OF TERROR	234
DAI, LEVEL 1...!!?	253



LET'S GO TO THE DEPARTMENT STORE!









SINCE I'M
A MAGIC
USER I CAN
GET BY
WITHOUT
TOO MUCH
TROUBLE
EVEN IF I
DON'T HAVE
WEAPONS OR
ARMOR... BUT
YOU...

OH
WELL

MAN,
I'M
BEAT



I GUESS
IT HAS
BEEN
THROUGH
A LOT OF
BATTLES
...



EVEN
THIS
STEEL
SWORD
IS ABOUT
TO FALL
APART



IF YOU
LOOK
CLOSELY,
IT'S LIKE
IT HAS A
BUNCH
OF
LITTLE
TEETH



HEY...!
YOU'RE
RIGHT!!

INSTEAD OF A
COUNTRY LIKE
THIS THAT'S IN
THE MIDDLE OF
A RECOVERY
PERIOD, IF WE
GO TO SOME-
WHERE LIKE
BENGARNA OR
CARL WHERE
THEY'RE STILL
FIGHTING THE
DEMON ARMY,
WOULDN'T
THERE BE
LOTS OF GOOD
WEAPONS...!?



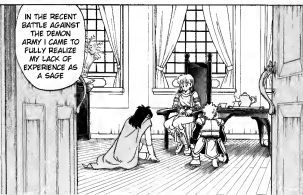
...OH
YEAH!
THAT
GIVES
ME AN
IDEA



YES



EH...?
YOU
WANNA
JOIN UP
WITH
DAI-
KUN!?



IN THE RECENT
BATTLE AGAINST
THE DEMON
ARMY I CAME TO
FULLY REALIZE
MY LACK OF
EXPERIENCE AS
A SAGE



IF I HAVE THE
CHANCE TO
ACCOMPANY
DAI-KUN AND
THE OTHERS
ON THEIR
NEXT
VENTURE

I WOULD
SURELY BE
ABLE TO
SHARPEN MY
SKILLS...!



...
HAAH...
WHAT'S
GOING
ON
HERE
...



A--
APOLLOI
NEE-
SAN...!!

















NOTE: IN THE DQ GAMES ONLY PRIESTS WHO ARE AGES+ CAN REMOVE CURSED ITEMS LOL



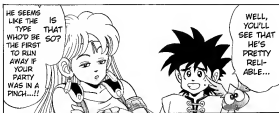




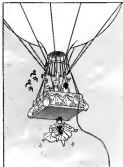
RAIRHO KANAJI TEL: HYPNOTISM SPELL







NOTE: THIS IS JUST RANDOM JERBERING





SQUARE OCEAN

TRANSLATOR &
PROOF READER

KATNA

and, now that I



IDEAL USE

EDITOR

RAW PROVIDER

EROND

VISIT US AT: square-ocean.blogspot.com

EMAIL: squareocean@gmail.com



超竜軍団猛攻!!! の巻

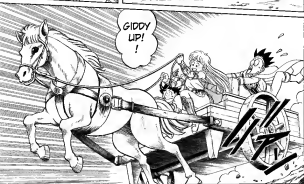
BERGAMA, KNOWN AS "THE SAFEST COUNTRY," IT IS A HIGHLY DEVELOPED KINGDOM IN TERMS OF BOTH MILITARY AND TRADE

SAID TO HAVE THE WORLD'S NUMBER ONE ECONOMY, AN ABUNDANCE OF WEAPONS ARE PRODUCED. DUE TO THIS, ATTACKS FROM THE DEMON ARMY HAVE SINCE BEEN PREVENTED...





AH
HA
HA
HA!



GIDDY
UP!
!



AHAHA,
IT'S
GREAT
ISN'T IT?
I FEEL SO
RELAXED

WH...
WHAT IS
WITH
HER
PERSON-
ALITY
....!!

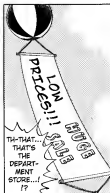


THIS
IS
NOTH-
ING....!

H-HIME-
SAN, SLOW
DOWN A
LITTLE!!



WHA
?





SENIOR BANGARNA DEPARTMENT STORE







GEEZ, YOU GUYS ARE SUCH COUNTRY BOYS...!! THIS IS CALLED AN ELEVATOR, IT'S GONNA TAKE US TO THE TOP FLOOR!!

T-THE FLOOR MOVED!!

UWA!!
UWAAA
AAA!!!



...THIS IS AWESOME....!



...THIS IS INCREDIBLE... IT'S LIKE A HUNDRED TIMES BIGGER THAN THE WEAPONS SHOP BACK HOME...





.....
SO MANY DIGITS
....!!

THAT'S NOT WHAT WE'RE SAYING THAT YOU MUST BE INSANELY RICH!!

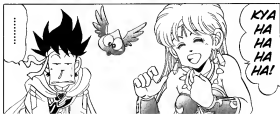


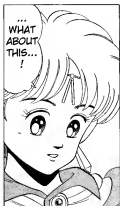


*How's
this!*



試着室



















LOOK! IT'S PRINCESS LEILA!! XD

ANYWAY, YOU'LL GET TO SEE MORE FILLER PAGES LIKE THIS ONE FROM NOW ON (AND BY THAT I MEAN NO WORDS, JUST ART). THIS ALSO MEANS MANY RANTS FROM ME, CRONO >D

HRM... WHAT TO SAY... WELL FIRST OFF, DON'T COUNT ON A THANKSGIVING RELEASE BUNDLE, CAUSE WE'RE ALL BUSY DOING THINGS :-). AND DON'T COUNT ON MANY RELEASES BETWEEN NOW AND MID-DECEMBER, CAUSE IT'S FINALS IN SCHOOL :-(. HOWEVER, AFTER MID-DECEMBER - IT'LL BE STRAIGHT BLITZ RELEASES TILL THE NEW YEAR (HOPEFULLY XD). HRM... NO FUN RANTS THIS TIME :-(. OH WELL, NEXT TIME :-D

-CRONO



SQUARE OCEAN

TRANSLATOR /
PROOF READER

RATHA



EROND

EDITOR / RAWS PROVIDER

VISIT US AT: square-ocean.9-inc.inchighway.net

EMAIL: SQUAREOCEAN@3M.YAHOO.COM

ペンガーナ

TH--
THAT'S
A....!!

00
00
00
!!

市街戦

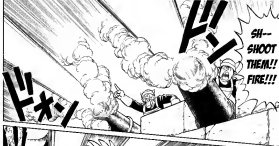
BATTLE IN PENGARNA CITY

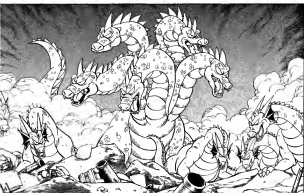
の巻

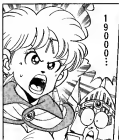
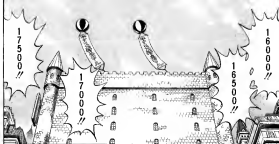
GU
WAA
AAAA
!!!!

Am
HYDRA!!!

















THEY'RE
COMING
THIS
WAY!!

THERE'S
1 DRAGON...
2... 3...
4...

5
DRAGONS
...!!



SO
THAT'S
THE
SUPER
DRAGON
DIVISION
...!?



DON'T BE AN
IDIOT!! OTHER
MONSTERS ARE
ONE THING, BUT
DRAGONS ARE
NO JOKE...!!
THEIR SKIN IS
HARDER THAN
STEEL!!

W-WHAT
ABOUT
YOU...!
!?

WH--
WHA--
WHAT'RE
WE
GONNA
DO!!?



S-STOP SAYING
THAT!! I JUST
BOUGHT IT FOR
SHOW!!
THERE'S NO
WAY I CAN
FIGHT!!

HEY! YOU!!
YOU'RE THE ONE
WHO BOUGHT THE
DRAGON KILLER!
SO DO SOMETHING
TO DRIVE THOSE
THINGS AWAY!!!



SO ANYWAY...
WHAT'RE WE
GONNA DO?
WITH THAT
MANY
DRAGONS, OUR
CHANCES
AREN'T VERY
GOOD...



KEH...
STUPID
FOOLS
...











THEY'VE
BEEN CONTROLLING
THE PACE
OF THE
FIGHT UP
TILL NOW...



AL--
ALRIGHT
!!

AAAAAH...!
MAYBE FIVE
DRAGONS
WON'T BE
SO EASY
AFTER
ALL....!!



とっぴん!!

I'LL
SHOW
YOU HOW
FAST I
CAN RUN
AWAY!!

TRY
AND
CATCH
ME!!!







AA!!
MERLE!!
WHERE
ARE YOU
GOING!
!?

THOSE
PEOPLE
...I HAVE
TO SAVE
THEM...!!



MAMA!
MAMA
AAA!!!



YOU'RE
TALKING
CRAZY!! WHAT
GOOD CAN A
FORTUNE
TELLER DO FOR
THEM?



AS I SEE
THESE
PEOPLE
GETTING
HURT AND
DYING... I
CAN'T RUN
AWAY...!!

BUT I
CAN'T
DO THAT
ANY-
MORE!



EVEN THOUGH
I KNEW THAT
THE DEMON
ARMY WAS
COMING, WE
JUST KEPT
RUNNING
AWAY SO
WE COULD
SAVE OUR
OWN LIVES...

...
YOU'RE
RIGHT
...I'M A
FORT-
UNE
TELLER
...



.....
CRAZY
GIRL



MERLE!
WAIT,
MERLE
!!









SQUARE OCEAN

TRANSLATOR /
PROOF READER

RATHA



EROND

EDITOR / RAWS PROVIDER

VISIT US AT: square-ocean.blogspot.in

EMAIL: SQUAREOCEAN@3MAYAHOO.COM

ヒ ド ラ
巨大竜を

DEFEAT THE HYDRA!!

たおせ!!の巻



















FROM
HERE I
CAN END
THIS
WITH ONE
HUGE
SPELL!!

HEH... IF I
TRY TO TAKE
'EM OUT ONE
BY ONE, THIS
MATCH'LL
NEVER END



POWERFUL
SPIRITS WHO
SLEEP IN
THE EARTH...
HEAR MY
VOICE NOW



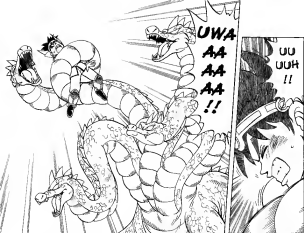
BETAN!!!

















SQUARE OCEAN

TRANSLATOR /
PROOF READER

RAIHA



JEUDREN

EDITOR

RINGS PROVIDER

EXONT



VISIT US AT: Square.Ocean@inc.inchhighway.net

EMAIL: SQUAREOCEAN@3M.YAHOO.COM

伏えるダイ…!!!の巻













AH...
RIGHT
...!!



POP-
KUN,
GIVE US
A HAND
HERE!!

IT'S
UNBE-
LIEV-
ABLE...
!!



GAA
AAA
AAH
!!!

GU
WAA
AAA
AAH
!!!





THAT
BRAT! HE
TOOK MY
DRAGON
KILLER!!

















SHINI-
GAMI...
KILL-
VEARN
...!

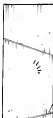


THOUGH
MY LESS
POLITE
FRIENDS
CALL ME
"SHINI-
GAMI"...

...MY
NAME
IS
KILL-
VEARN



T-THE
DEMON
ARMY...
!!?





YAHOO, FILLER PAGE! AND YET... NOTHING
COMES TO MIND ABOUT WHAT TO WRITE...

DON'T YOU JUST HATE IT WHEN THAT
HAPPENS? WHEN YOU FINALLY GET A
CHANCE TO SAY SOMETHING AND YOU CAN'T
FIND ANYTHING TO SAY? I DON WANNA SAY
ANOTHER ANNOUNCEMENT OR WHATEVER,
TOO BORING :-\ . HRM... WHAT TO SAY...

HRM.....

.....OH NOES! NO MORE RANTING
SPACE T.T... NULICO!!!

-CRONO



SQUARE OCEAN

TRANSLATOR /
PROOF READER:

RAIHA



JEUDREN

EDITOR

RINGS PROVIDER

EXONT



VISIT US AT: Square.Ocean@inc.inchhighway.net

EMAIL: SQUAREOCEAN@3M.YAHOO.COM

DRAGON KNIGHT 竜の騎士の巻

TERAN...
COUNTRY
OF
MYSTERY



WHOOAAAAAAA



THIS PLACE
IS THE
HOMETOWN
OF THE
FORTUNE
TELLER'S,
NABARA
AND MERLE

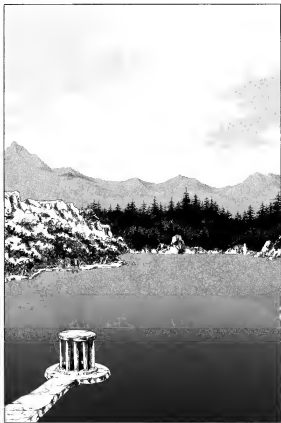
PAI AND THE
OTHERS HAVE
LEFT BEN-
GARNA, TRAV-
ELING BY COACH
TO A SMALL
NEIGHBORING
COUNTRY



ドラゴン
竜の騎士の巻

THE LAND
WHERE THE
LEGEND
OF THE
"DRAGON
KNIGHT"
IS SAID TO
SLEEP.....!!









SO MANY
PEOPLE
ARE
MOVING
TO
OTHER
COUN-
TRIES...
LEAVING
THIS
COUNTRY
WITH
NOTHING

EVERY-
ONE
WANTS
A
BETTER
LIFE-
STYLE

BUT, AT
THE SAME
TIME IT'S
CAUSING
THIS
NATION'S
POWER
TO DECLINE



THAT'S
TOTALLY
DIFFER-
ENT
FROM
BEN-
GARMA

SO IT'S TO
MAINTAIN
THE PRIN-
CIPLES OF
NATURE
AND
PEACE



SINCE
THERE'S ONLY
SO PEOPLE,
THE
FORTUNE-
TELLING
BUSINESS
ISN'T SO GOOD



EVEN
PEOPLE
LIKE US
ARE CON-
SIDERING
LEAVING...

NOW
THE POPU-
LATION
IS A SCANT
SO PEOPLE



NABA
RA-
SAN!

... HAHN
THIS
GIRL'S
VIEWS
ARE CHANG-
ING...



WHERE IN
THIS
COUNTRY
CAN I FIND
A CLUE
ABOUT MY
TRUE IDEN-
TITY?



...BLIT
...I
...LOVE
THIS
PLACE...
THIS
QUIET
TOWN...







YEAH...
IT LOOKS
JUST
LIKE IT

THIS...
THIS IS THE
CREST THAT
APPEARS ON
MY FORE-
HEAD...!!?



DRAGON...
KNIGHTS
...!??



AND
THOSE
WHO BEAR
THAT
CREST ON
THEIR
FOREHEAD
ARE
WITHOUT A
DOUBT...!

AND THAT
CREST, WHICH
EMBODIES THE
POWER OF
THE DRAGON
GOD, IS BOTH
HONORED AND
FEARED...



TERAN
IS A
COUNTRY
THAT
WOR-
SHIPS
THE
DRAGON
GOD



!!!



...WE
DON'T
KNOW
WHETHER
THEY'RE
PEOPLE
OR NOT
...



JUST WHAT
KIND OF
PEOPLE ARE
DRAGON
KNIGHTS!?



ACCORDING TO LEGEND,
DRAGON KNIGHTS TAKE
PRIDE IN THEIR INCREDIBLE
STRENGTH AND MASTERY OF
ALL TYPES OF SPELLS. THE
HEAVENS, THE EARTH, AND
THE SEAS BECOME THEIR
ALLIES, GIVING THEM THE
POWER TO DESTROY
ANYTHING

AS "MES-
SENGERS
OF GOD,"
WE
INTER-
PRET IT
LIKE THIS.



...WHETHER
OR NOT THEIR
STRENGTH
WAS SIMPLY
THE REINCAR-
NATION OF
THE DRAGON
GOD IS
UNWRITTEN

I DON'T
KNOW IF
THE
DRAGON
KNIGHTS
WERE
SAVORS
OR DESTROY-
ERS



HOW-
EVER...
WHAT?!



HOW
EVER
...



...AT THE
BOTTOM OF
THIS LAKE
SITS A
TEMPLE
WHICH NO
ONE IS PER-
MITTED TO
GO NEAR

AS
THE PLACE
WHERE THE
SOUL OF
THE DRAGON
GOD SLEEPS,
IT HAS
BECOME
TERAM'S
MOST
SACRED
GROUNDS...!



EXACTLY!
IF YOU REALLY
DO HAVE SOME
RELATION TO
THE DRAGON
KNIGHTS,
ENTERING THIS
TEMPLE SHOULD
PROVIDE SOME
CLUES...!!



THEN
THAT
MEANS
...!!





...BUT...
IF I'M
REALLY
NOT
HUMAN...
THEN I'LL
NEVER BE
ACCEPTED



...AND EVERY-
ONE SAID THAT
I WAS A
HUMAN... EVEN
THOUGH I
WASN'T A
MONSTER, THEY
WERE STILL MY
FRIENDS...



...I DON'T
WANT POP
AND
LEONA TO
HATE ME
TOO...!



...THAT'S
WHY...
I WANT
TO CHECK
THIS OUT
ON MY
OWN...





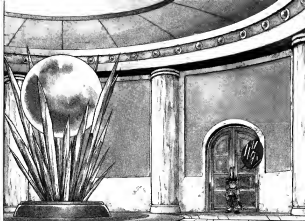




THIS
MUST BE
IT... THE
DRAGON
TEMPLE









UN-
DOUBT-
EDLY...
YOU
ARE A
DRAGON
KNIGHT



....
WHY DO
WISH TO
KNOW
THIS
...?



SO...
THEY
WERE
RIGHT
...!

ONLY
DRAGON
KNIGHTS
CAN ENTER
THIS
TEMPLE

THE FACT
THAT YOU
ARE HERE
IS PROOF
ITSELF

TELL
ME!!
WHAT
AM
I...!!?

BECAUSE I
DON'T KNOW
ANYTHING
ABOUT
WHERE I
WAS BORN
OR WHAT I
AM!



EEH
....!!?

....
THEY
ARE
NEITHER
...



THE
THREE
GODS
GAVE
BIRTH...
TO THE
ULTIMATE
LIFE-
FORM...!?

...THE
DRAGON GOD...
THE DEMON GOD...
AND THE HUMAN
GOD... DRAGON
KNIGHTS ARE THE
ULTIMATE LIFE-
FORM, BROUGHT
INTO EXISTENCE
IN ANCIENT TIMES
BY THE THREE
GODS...



WH-WHAT
EXACTLY IS
A DRAGON
KNIGHT?
ARE THEY
HUMAN!!?
OR... ARE
THEY MON-
STERS....!!?



ANOTHER PERSON
SOMEONE
ELSE HAD
ENTERED
THE TEMPLE

THAT
IS...





PAI REALIZED IN
AN INSTANT....!!!
THAT TO BATTLE
WITH THIS MAN
WOULD BE A
STRUGGLE TO THE
DEATH LIKE NO
OTHER....!!!



THE
SUPER
DRAGON
ARMY
CAPTAIN

....
DARAN!!

SQUARE OCEAN

TRANSLATOR &
PROOF READER

KATNA

and, now that I



101TEAHOUSE

EDITOR

RAW & PROVIDER

EROND

VISIT US AT: square-ocean.101incinhighway.net

EMAIL: SQUAREOCEAN@3M.YAHOO.COM

CRASHING BARAN!!!

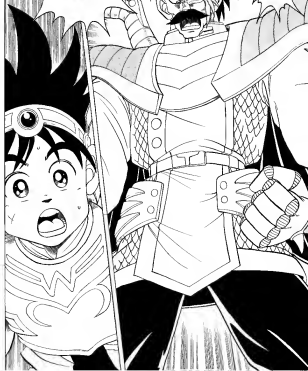


衝撃のバラン!!!の巻



**AND
TOGETHER WE
CAN DESTROY
THE WORLD OF
HUMANS!!**

**COME
WITH
ME**



NOTE: "THE FIELD OF DEATH" IS AN ISLAND AT THE VERY TOP OF THE DQ WORLD THERE WAS A MAP OF THE DQ WORLD THAT WAS ABOUT TO BE RELEASED SEVERAL VOLUMES AGO, HOWEVER DUE TO TIME CONSTRAINTS BACK THEN, WE DIDN'T GET IT DONE. IT WILL BE INCLUDED IN THE "DQ BETRIAN" RELEASE, WHICH WILL BE RELEASED IN THE EARLY PART OF JANUARY. - CRONO



**MOST LIKELY
THEY'RE HEADED
TOWARD THE
DEMON ARMY
HEADQUARTERS
WHERE DEMON
LORD VEARN IS...**



**...THE
FIELD OF
DEATH...
KIGANJOU'S
FOOTSTEPS
STOP HERE**



**THE...
DEMON
ARMY
...**

**WHAT
HAD
PENED? DID
SOMEBODY
DO THIS
TO YOU??**



**.....
UH...
UH...
UH...**



**...THE
DEMON
ARMY...
MY HOME
COUNTRY
OF CARL...!!**



**WHAT
!!?**







...I'VE...
NEVER
SEEN
SOMEONE
SO FEAR-
SOME
....!!



BUT
THAT MAN
MY BROTHER
WAS NOTHING
COMPARED
TO HIM. I

MY
BROTHER
(AND I
WERE THIS
COUNTRY'S
STRONGEST
KNIGHTS. WE
HAD NEVER
EVEN LOST A
SWORD FIGHT



ARE
YOU
AFRAID
!!?



NOT
EVEN
DRAW-
ING
YOUR
SWORD
!



WITH JUST
ONE SHOT,
MY
BROTHER
WAS
FINISHED

ONE
SHOT...



...IS
THIS
HIM
...?







DON'T
MESS
AROUND
WITH
ME!!



AFTER ALL,
ISN'T THAT
THE
PURPOSE
OF A
DRAGON
KNIGHT?

I'M NOT
MESS-
ING
AROUND



AND
DESTROY
HUMANS

YOU
WANT
ME TO
JOIN UP
WITH
YOU...



A LONG TIME AGO,
WHEN THE GODS FIRST
CREATED THE
WORLD... THE WORLD
WAS CONTROLLED
BY THREE RACES,
NAMELY, THESE
WERE HUMANS,
DEMONS... AND
DRAGONS.

NOW, DRAGONS
ARE CONSIDERED
TO BE MONSTERS,
BUT BACK THEN
THEY POSSESSED
KNOWLEDGE
GREATER THAN
THAT OF HUMANS.
MANY OF THEM
EVEN HAVING THE
ABILITY TO SPEAK



VERY
WELL THEN,
I SHALL
RELIEVE
THE
DRAGON
CRYSTAL
AND TELL
YOU
MYSELF



WHAT?!

...IT
SEEMS
YOU STILL
DON'T
KNOW
EVERY-
THING

HOWEVER, THE
THREE RACES WERE
IN CONSTANT
DISAGREEMENT, WITH
MANY DISPUTES
RESULTING IN
CONSTANT
BLOODSHED. THE
GODS FOUND THIS
REPULSIVE, AND
DECIDED THAT
SOMEONE WAS
NEEDED TO PURGE
THE WORLD!



THEY DECIDED
TO CREATE AN
ULTIMATE
WARRIOR WITH
THE STRENGTH
OF A DRAGON,
THE MAGIC OF
A DEMON, AND
THE HEART OF
A HUMAN



THE DRAGON
GOD, THE
DEMON GOD,
AND THE
HUMAN GOD
GATHERED
TO TALK,
EVENTUALLY
ARRIVING
AT A
CONCLUSION

WE MUST
DESTROY
THEM AND
DELIVER
DIVINE PUN-
ISHMENT,
FOR THAT IS
THE DUTY OF
A DRAGON
KNIGHT!!



SO
WHENEVER
A SINGLE
RACE TAKES
AMBITION
AND
ATTEMPTS
TO CONTROL
THE
WORLD...

THAT
IS A
DRAGON
KNIGHT
!!





HU-
MANS
ARE THE
EVIL
ONES!
!

QUITE THE
CONTRARY,
YEARN-SAMA
IS TRYING TO
DESTROY
HUMANS
FOR THE
SAKE OF
PEACE



HE'S
TRYING
TO CON-
QUER
THE
WORLD!
!

...IF
THAT'S
HOW IT IS,
THEN ISN'T
DEMON
LORD
YEARN
THE BAD
GUY!!?



THAT IS
WHY YOU
SHOULD
ACCEPT YOUR
NATURAL
DUTY AS A
DRAGON
KNIGHT, AND
LEND YOUR
POWER TO
YEARN-SAMA
RIGHT NOW!!

.....
THAT'S
NOT
TRUE...
!!



I'LL NEVER
JOIN THE
BASTARDS
WHO KILLED
AVAN-SENSEI...
EVEN IF IT
COSTS ME
MY LIFE!!!

... I
DON'T
CARE
WHAT
ANYONE
SAYS, I'M
FIGHTING
FOR FRE-
EDOM!!



NEVER!!!



...I SEE,
THEN I'LL
HAVE TO
STOP
YOU...





T-THE
AVAN
SUTO-
RASHU...
DIDN'T
WORK...!
!?




WAAH!
!



...
BUT IF
THAT'S
HOW
YOU
FEEL...

....IF
POSSIBLE,
I DIDN'T
WANT TO
HAVE TO
HURT YOU



THEN
I'LL
TAKE
YOU BY
FORCE

!!!

AA
AH
!!!



NU
OO
OO
OO
OO
OO
!!!!



SQUARE OCEAN

TRANSLATOR /
PROOF READER

RATHA



EROND

EDITOR / RAWS PROVIDER

VISIT US AT: square-ocean.9-inc.inchighway.net

EMAIL: SQUAREOCEAN@3M.YAHOO.COM